

# workshopnotes

## 工作坊通告 普及課後計劃



親愛的家長及家庭：

Performing Arts Workshop 很高興得到你們的子女參與我們和市內的課後計劃及兒童、青少年及其家庭部門(Department of Children, Youth and their Families)聯合舉辦的藝術家駐校計劃。Performing Arts Workshop是一個非牟利的組織，通過藝術，致力去幫助你們的子女發展富判斷力的思考、富創意的表達能力及學習的基本技巧。本年度，我們的藝術家在下列的課後計劃中心，為你們的子女服務：Edward Robenson Taylor 小學，Paul Revere 小學，Visitacion Valley Boys & Girls Club, Visitacion Valley Community Beacon Center, 或 Visitacion Valley Community Center

這一切對你們的子女有何意義？

自2008年秋季，你們的子女在他們所屬的課後計劃中，已參加了表演藝術課。課程由我們曾受專業訓練的藝術家帶領，學習以下的其中一種藝術：巴西音樂、古巴舞、功夫或Hip Hop音樂等。

本人觀察所得，無論男童或女童，他們在我們的表演藝術課中，發掘到他們的天份，建立起他們的自信，並發展了領導技巧。在Visitacion Valley Community Center, 我目睹一小女孩隨着古巴音樂翩翩起舞，她指導她的同伴，和舞伴或單獨地跳躍。她甚至毫不畏怯地和班中一位男同學一同起舞！

在這簡訊中，你們將會閱讀到有關你們子女在課堂中有趣的事情。請到課室走走！在你們接子女前，我們邀請你們在課室停留一會兒，親自見證你們子女在藝術課上的進展。

如果你們對Performing Arts Workshop或普及課後計劃有任何疑問，請透過電郵：[mariel@performingartsworkshop.org](mailto:mariel@performingartsworkshop.org) 或電話：(415)673-2634內線203和本人聯絡。

謹代表Performing Arts Workshop及我們的藝術家教師致意——在本年度和你們的子女度過愉快的一年。並祝

生活愉快！

誠懇的，

Mariel G. dela Paz

社區藝術家，計劃經理

Performing Arts Workshop



### Hip Hop拼湊樂(Hip Hop Scrabble, Anyone?)

在Visitacion Valley Community Beacon 和 Boys & Girls Club的Hip Hop音樂

導師：Rahman Jamaal

Rahman現時在Visitacion Valley Boys & Girls Club和Community Beacon Center教授青少年及初中學生有關Hip Hop音樂，特別注重輕談拍打的形式。Rahman利用別創一格的工具——用一個果汁盒標籤上的文字（「果汁盒戰爭」），前後輕拍淺唱，或進行Hip Hop音樂拼湊遊戲，去吸引學生迷上這種藝術。

學生學習Hip Hop音樂的歷史，又對現時的音樂家作出討論。他們亦透過自由形式的音樂或輕談拍打去講述自己的故事。青少年利用這些技巧，反映他們的經歷，並把對他們生活上所關注的重要事情唱出來。

#### 普及課後計劃(Afterschool For All, AFA)

三藩市的普及課後計劃(AFA)是一個全市各機構共同合作的計劃，其成員包括兒童、青少年及其家庭部門，簡稱DCYF，數個城市部門，三藩市聯合校區及一些社區組織。他們共同合作，支持在2010年為所有小學及初中學生推行多元化的優質課後計劃。Performing Arts Workshop得到AFA的撥款去為你們子女的課後計劃，提供高質素的藝術課。

